

 ZAGREB UPRAVLJANJE SPORTSKIM OBJEKTIMA	UPIT ZA PONUDU	Datum: 16.05.2025. Stranica: 1
---	-----------------------	-----------------------------------

NARUČITELJ:	Upravljanje sportskim objektima Trg Krešimira Čosića 11, Zagreb 10 000 OIB: 59365213244	E-mail: uso.nabava@sportskiobjekti.hr
-------------	---	---------------------------------------

UPIT br.:	2025-522 SERVIS PROTUPOŽARNIH APARATA I OPREME ZA RAZDOBLJE OD JEDNE GODINE
-----------	--

- Cijena ponude** izražava se za cjelokupan predmet nabave. **U cijeni ponude uračunati su svi troškovi i popusti** bez poreza na dodanu vrijednost koji se iskazuje zasebno iza cijene ponude. Cijena svake stavke troškovnika smije biti iskazana **s najviše 2 (dvije) decimale**.
- Ispravci u ponudi** moraju biti izrađeni na način da su vidljivi ili dokazivi (npr. brisanje ili uklanjanje slova ili otisaka). Ispravci moraju uz navod datuma biti potvrđeni potpisom ponuditelja.
- Ukoliko se nudi roba koja je jednakovrijedna** predloženoj u troškovniku obvezno u ponudi priložiti dopis s popisom jednakovrijednih proizvoda kao i dokaze jednakovrijednosti.
- Ponuda mora sadržavati:**
 - Popunjen ponudbeni list s cijenom ponude bez PDV-a i cijenom ponude s PDV-om, s naznakom datuma te ovjeren i potpisan od strane ponuditelja,
 - Troškovnik, popunjen sukladno traženom u Upitu za dostavu ponude te ovjeren i potpisan od strane Ponuditelja,
 - Obrazac specifikacije,
 - Dokumente tražene u točki 3. Općih uvjeta,
 - Potpisan i ovjeren obrazac Općih uvjeta (cijeli dokument),
 - Obrazac "A-0" iz dokumentacije.

5. Dostava ponude

Ponudu je moguće dostaviti osobnom predajom na adresi Naručitelja, poštom ili putem elektroničke pošte na mail adresu Naručitelja: uso.nabava@sportskiobjekti.hr

U slučaju osobne predaje ili slanja poštom ponudu je potrebno uvezati u jednu cjelinu na način da se onemogući naknadno vađenje ili umetanje listova ili dijelova ponude (npr. jamstvenikom i naljepnicom s žigom ponuditelja na poleđini) i označiti rednim brojem stranica na način da je vidljiv redni broj stranice i ukupan broj stranica ponude. Ponude trebaju biti napisane neizbrisivom tintom i potpisane.

Ponuda se dostavlja na adresu: **Upravljanje sportskim objektima - Služba nabave**
Matka Baštijana 52A
10000 Zagreb

Ponuda koja nije izrađena sukladno navedenim uvjetima i nema sve gore navedene elemente smatrati će se neprihvatljivom.

Zahtjev za dodatnim informacijama vezanim uz upit za ponudu i troškovnik možete poslati na e-mail uso.nabava@sportskiobjekti.hr.

Procijenjena vrijednost nabave: 14.000,00 EUR

Mjesto isporuke: Grad Zagreb.

Naručitelj se obvezuje ovjereni neprijeporni dio računa isplatiti Ponuditelju u roku 30 dana od dana primitka E-računa.

Kriterij odabira: najniža cijena.

Najpovoljnija ponuda: prihvatljiva ponuda s najnižom cijenom ponude.

Rok za dostavu ponuda je 21.05.2025. godine do 10:00 sati.

Otvaranje ponuda neće biti javno.

Ponude pristigle nakon isteka roka za dostavu neće se otvarati, obilježavaju se kao zakašnjelo pristigle ponude te se odmah vraćaju gospodarskim subjektima koji su ih dostavili.

 ZAGREB UPRAVLJANJE SPORTSKIM OBJEKTIMA	TROŠKOVNIK	Datum: 16.05.2025.
---	-------------------	--------------------

NARUČITELJ:	Upravljanje sportskim objektima Trg Krešimira Čosića 11, Zagreb 10 000 OIB: 59365213244	E-mail: uso.nabava@sportskiobjekti.hr
-------------	---	--

UPIT br.:	2025-522
-----------	----------

DOBAVLJAČ:		OIB:
Adresa dobavljača:		E-mail: Fax:

Napomena:	
-----------	--

R.br.	Tekstualni opis stavke	Ponuđeni proizvod tip/marka	Jed. mjere	Količina	Cijena stavke	Ukupna cijena stavke
1.	Periodični servis vatrogasnog aparata P1		kom	4,00		
2.	Periodični servis vatrogasnog aparata P2		kom	9,00		
3.	Periodični servis vatrogasnog aparata P3		kom	7,00		
4.	Periodični servis vatrogasnog aparata P6		kom	68,00		
5.	Periodični servis vatrogasnog aparata P9		kom	449,00		
6.	Periodični servis vatrogasnog aparata S6		kom	42,00		
7.	Periodični servis vatrogasnog aparata S9		kom	190,00		
8.	Periodični servis vatrogasnog aparata S50		kom	3,00		
9.	Periodični servis vatrogasnog aparata P50		kom	1,00		
10.	Periodični servis vatrogasnog aparata S100		kom	2,00		
11.	Periodični servis vatrogasnog aparata CO2-5 kg		kom	70,00		
12.	Periodični servis vatrogasnog aparata CO2-10 kg		kom	4,00		
13.	Unutarnji pregled vatrogasnog aparata P1		kom	1,00		
14.	Unutarnji pregled vatrogasnog aparata P2		kom	2,00		
15.	Unutarnji pregled vatrogasnog aparata P3		kom	5,00		
16.	Unutarnji pregled vatrogasnog aparata P6		kom	59,00		
17.	Unutarnji pregled vatrogasnog aparata P9		kom	395,00		
18.	Unutarnji pregled vatrogasnog aparata S6		kom	32,00		
19.	Unutarnji pregled vatrogasnog aparata S9		kom	155,00		
20.	Unutarnji pregled vatrogasnog aparata S50		kom	1,00		

21.	Unutarnji pregled i pokus tlakom spremnika - OPT vatrogasnog aparata CO2-5 kg		kom	18,00		
22.	Ponovno punjenje vatrogasnog aparata CO2-5 kg -medij punjenja (plin)		kom	20,00		
23.	Ponovno punjenje vatrogasnog aparata P50		kom	1,00		
24.	Ponovno punjenje vatrogasnog aparata sredstvom za gašenje (stari prah) - vatrogasni aparat P1		kom	1,00		
25.	Ponovno punjenje vatrogasnog aparata sredstvom za gašenje (stari prah) - vatrogasni aparat P2		kom	8,00		
26.	Ponovno punjenje vatrogasnog aparata sredstvom za gašenje (stari prah) - vatrogasni aparat P3		kom	4,00		
27.	Ponovno punjenje vatrogasnog aparata sredstvom za gašenje (stari prah) - vatrogasni aparat P6,S6		kom	91,00		
28.	Ponovno punjenje vatrogasnog aparata sredstvom za gašenje (stari prah) - vatrogasni aparat P9,S9		kom	516,00		
29.	Ponovno punjenje vatrogasnog aparata P 50		kom	1,00		
30.	Naljepnica periodični servis - unutarnji pregled		kom	847,00		
31.	Naljepnica masa bočice		kom	234,00		
32.	Naljepnica masa aparata		kom	612,00		
33.	Naljepnica zaštita - ventil /zatvarač		kom	849,00		
34.	Kontrolni prsten		kom	643,00		
CIJENA PONUDE bez PDV-a:						

Jediničnom cijenom stavke moraju biti obuhvaćeni svi troškovi i popusti za isporuku na paritetu FCO lokacija isporuke Naručitelja.

VAŠU PONUDU OBAVEZNO DOSTAVITE NA OVOM OBRASCU.

(potpis i pečat ponuditelja)

PONUDBENI LIST

NARUČITELJ:

Upravljanje sportskim objektima
Trg Krešimira Ćosića 11, Zagreb 10 000

PONUĐITELJ:

OIB:

(upisati naziv i adresu)

(upisati OIB)

PONUĐA BROJ:

Ponuditelj je u sustavu PDV-a:

DA

NE

(zaokružiti)

Adresa za dostavu pošte:

Adresa e-pošte:

Kontakt osoba ponuditelja:

Za kontakt osobu:

Broj telefona

Broj mobitela

Broj faksa

Broj predmeta:

2025-522

Predmet nabave:

SERVIS PROTUPOŽARNIH APARATA I OPREME ZA RAZDOBLJE OD JEDNE GODINE

Cijena ponude bez PDV-a:

Iznos PDV-a:

Cijena ponude s PDV-om:

Rok valjanosti ponude:

30 dana

Mjesto isporuke:

Grad Zagreb

Traženi najduži **rok isporuke/izvršenja** od dana primitka narudžbenice: 7 dana

Ponuđeni rok isporuke/izvršenja:

_____ dana

Potpisom ponuditelj prihvaća sve uvjete i odredbe iz ovog Ponudbenog lista i dostavljanog Upita za ponudu.

M.P.

(potpis ponuditelja)

U

(mjesto)

(datum)

. god.

Obrazac A-0

Upravljanje sportskim objektima - Služba nabave
Matka Baštijana 52A
10000 Zagreb

Predmet: 2025-522

*SERVIS PROTUPOŽARNIH APARATA I OPREME ZA
RAZDOBLJE OD JEDNE GODINE*

Rok za predaju: **21.05.2025 10:00**

PONUĐITELJ: _____

NE OTVARAJ



N 5 6 3 7

Periodični servis

Periodični servis vatrogasnog aparata pod stalnim tlakom obuhvaća:

1. Vanjski pregled stanja i kompletnosti svih dijelova aparata
2. Vanjski pregled općeg stanja aparata s obzirom na koroziju i oštećenja
3. Pregled glede uporabivosti natpisa i uputa za rukovanje na aparatu
4. Smanjene tlaka pogonskog plina u aparatu na tlak okoline i provjeru stanja praha glede sipkosti, pojave grudica i stranih tijela
5. Protresanje aparata u obrnutom položaju u svrhu rastresanja praha
6. Kontrolu ispravnosti manometra
7. Kontrola dosjednih površina ventila, temeljito čišćenje svih nečistoća
8. Izvlačenje osigurača i ponovno plombiranje
9. Pregled stanja spojne cijevi i mlaznice uz propuhivanje zrakom i obvezatnu zamjenu brtve ventila te drugih oštećenih ili dotrajalih dijelova
10. Provjeru mase sredstva za gašenje vaganjem, te upisivanje na samoljepivu naljepnicu i lijepljenje na usponsku cijev aparata
11. Propisno označavanje servisnom naljepnicom na tijelu aparata

Periodični servis vatrogasnog aparata s bočicom obuhvaća:

1. Vanjski pregled stanja i kompletnosti svih dijelova aparata
2. Vanjski pregled općeg stanja aparata s obzirom na koroziju i oštećenja
3. Pregled glede uporabivosti natpisa i uputa za rukovanje na aparatu
4. Izvlačenje osigurača i ponovno plombiranje
5. Pregled stanja usponske cijevi i mlaznice uz propuhivanje zrakom i obvezatnu zamjenu membrane spojne cijevi, brtve zatvarača te drugih oštećenih ili dotrajalih dijelova
6. Skidanje zatvarača, provjera rada mehanizma za aktiviranje i svih brtvi
7. Provjeru usponske i uzbudne cijevi
8. Provjera mase pogonskog plina u bočici vaganjem
9. Upisivanje izvagane mase bočice i datuma vaganja na samoljepivu naljepnicu i lijepljenje na bočicu
10. Provjera sredstva za gašenje
 - a) Aparat sa prahom; stanja praha u pogledu sipkosti i pojave grudica i stranih tijela. Neupotrebljivi prah mijenja se u cijelosti istovrsnim novim. Prosijavanje praha nije dopušteno. Navedene radnje vrše se u suhoj zatvorenoj prostoriji i u što kraće vrijeme, da se izbjegne vlaženje praha vlagom iz zraka
 - b) aparat sa sredstvom za gašenje na bazi vode / zamućenost sredstva za gašenje i zamjena novim po potrebi
11. Propisno označavanje servisnom naljepnicom na tijelu spremnika

Unutarnji pregled

Unutarnji pregled vatrogasnih aparata mora se obaviti najmanje svake pete godine, a obuhvaća radnje predviđene periodičnim servisom, uz dodatak sljedećih radnji:

1. kod aparata pod stalnim tlakom, oslobađanje tlaka iz aparata i otvaranje spremnika,
2. detaljno rasklapanje zatvarača ili ventila, provjera mehanizma za aktiviranje i zamjenu svih brtvi,
3. provjeru usponskih/uzbudnih cijevi,
4. ispitivanje spojnih cijevi na vrijednost ispitnog tlaka spremnika
5. istresanje sredstva za gašenje iz spremnika te provjera:

- a) aparat sa prahom; stanja praha u pogledu sipkosti i pojave grudica i stranih tijela. Neupotrebljivi prah mijenja se u cijelosti istovrsnim novim. Prosijavanje praha nije dopušteno. Navedene radnje vrše se u suhoj zatvorenoj prostoriji i u što kraće vrijeme, da se izbjegne vlaženje praha vlagom iz zraka.
 - b) aparat sa sredstvom za gašenje na bazi vode; zamućenosti sredstva za gašenje te obavezna zamjena pjenila/aditiva svake pete godine
6. detaljan unutarnji pregled spremnika
7. Punjenje aparata sredstvom za gašenje:
- a) prah/ starim ili novim u cijelosti
 - b) voda/pjena, nova mješavina u cijelosti
8. prije ponovnog punjenja spremnika aparata s prahom na dno spremnika stavlja se prsten, izrađen od metala otpornog na koroziju, na kojem se na neizbrisiv način označava godina u kojoj treba izvršiti ponovni unutrašnji pregled
9. zatvaranje i plombiranje zatvarača,
10. propisano označavanje servisnom naljepnicom na tijelo spremnika

Vanjski pregled

Sukladno Pravilniku o pregledima i ispitivanju opreme pod tlakom visoke razine opasnosti (NN br.75/2020)

Pokus tlakom

Sukladno Pravilniku o pregledima i ispitivanju opreme pod tlakom visoke razine opasnosti (NN br.75/2020)

Punjenje CO₂ bočica i CO₂ vatrogasnih aparata (plin)

Punjenje CO₂ bočica i CO₂ vatrogasnih aparata, medij punjenja plin ugljični dioksid - CO₂

Ponovno punjenje vatrogasnog aparata sredstvom za gašenje

Punjenje vatrogasnog aparata sredstvom za gašenje – prah ABC

Naljepnice i ostalo

Naljepnice naljepiti na određena mjesta u i na vatrogasnom aparatu, bočici vatrogasnog aparata i postaviti kontrolni prsten.

Popis objekata Ustanove Upravljanje sportskim objektima sa lokacijama na kojima se treba provesti servis vatrogasnih aparata:

1. Dom Sportova „Zagreb“, Trg Krešimira Ćosića 11, Zagreb
2. Paviljon 40 Zagrebačkog velesajma - Klizalište Velesajam, Jozeffa Antala bb, Zagreb
3. Športska dvorana „Trešnjevka“, Veprinačka 16, Zagreb
4. Školska športska dvorana „Peščenica“, Ulica grada Gospića 1, Zagreb
5. Športska dvorana „Boško Božić Pepsi“, Trnsko 25a, Zagreb
6. Školska športska dvorana „Dubrava“, Đure Prejca 2, Zagreb
7. Zimsko plivalište „Mladost“, Trg Krešimira Ćosića 10, Zagreb
8. Bazenski kompleks „Utrina“, Kombolova 4a, Zagreb
9. Športski park „Mladost“, Jarunska 1, Zagreb
10. ŠRC „Šalata“, Schlosserove stube 2, Zagreb
11. RŠC „Jarun“, Aleja Matije Ljubeka 3, Zagreb
12. ŠRC „Bundek“, Damira Tomljenovića - Gavrana 14, Zagreb
13. Tenis centar „Maksimir“, V Ravnice 10, Zagreb
14. Nogometno igralište „Savica“, Avenija Marina Držića 102, Zagreb

UPRAVLJANJE SPORTSKIM OBJEKTIMA
SERVIS PROTUPOŽARNIH APARATA I OPREME NA RAZDOBLJE OD JEDNE GODINE
Tehnička specifikacija

15. Skijaške žičare i tereni , Sljemenska ulica 80, Gornja Bistra
16. Hipodrom „Zagreb“, Cimermanova 5, Zagreb
17. Košarkaški centar „Dražen Petrović“, Savska cesta 30, Zagreb
18. Športska dvorana Sutinska vrela, Podsusedski trg 14b, Zagreb
19. Nogometni stadion „Zagreb“, Kranjčevićeva 4, Zagreb
20. ŠRC „Sopot“, Milovana Kovačevića 20, Zagreb
21. Boksačka dvorana Jelkovec, 144 Brigade Hrvatske vojske 4, Sesvete
22. Boksačka dvorana - Paviljon 18, Zagrebački velesajam, Avenija Dubrovnik15/18, Zagreb
23. Bazenski kompleks SRC Svetice, Divka Budaka 21, Zagreb
24. Zatvoreni Bazen uz OŠ Iver, Mladena Halape 6 , Sesvetski Kraljevec
25. SC Lučko, Ježdovečka ulica 3b
26. SC Vrbik, Vrbik 33

UPRAVLJANJE SPORTSKIM OBJEKTIMA,
SERVIS PROTUPOŽARNIH APARATA I OPREME NA RAZDOBLJE OD JEDNE
GODINE
OPĆI UVJETI

1. Dokumentacija za izradu ponuda sastoji se od Upita, Troškovnika, Ponudbenog lista, obrasca A0, Općih uvjeta i Specifikacije.

2. Opis predmeta nabave

Predmet nabave je SERVIS PROTUPOŽARNIH APARATA I OPREME NA RAZDOBLJE OD JEDNE GODINE opisan općim uvjetima, troškovnikom i specifikacijom.

Naručitelj posjeduje vatrogasne aparate slijedećih proizvođača / uvoznika vatrogasnih aparata:

- PASTOR TVA d.o.o. Novačka cesta 2, Rakitje
- MG-RIJEKA d.o.o. Kačjak b.b. Rijeka
- ZAŠTITA I SIGURNOST d.o.o. Gospodska 14, Zagreb
- VATROSERVIS d.o.o. Varaždinska 53, Split
- KLALEDA d.o.o., Zagreb, Miškinina Klara 14

U izvršenju usluge iz predmeta nabave isporučitelj je dužan pridržavati se važećih zakonskih propisa, a posebice:

- Zakona o zaštiti od požara (NN br. 92/2010 i 114/2022)
- Pravilnika o vatrogasnim aparatima (NN br. 101/2011 i 74/2013)
- Pravilnika o pregledima i ispitivanju opreme pod tlakom visoke razine opasnosti (NN br. 75/2020)

3. Kriteriji za odabir gospodarskog subjekta (uvjeti) sposobnosti

- Izvršitelj mora dokazati upis u sudski, obrtni, strukovni ili drugi odgovarajući registar države sjedišta gospodarskog subjekta. Upis u registar dokazuje se odgovarajućim izvodom. Izvod ne smije biti stariji od datuma upita za ponudu.

- Potvrdu porezne uprave o stanju duga ili jednakovrijedni dokument nadležnog tijela države sjedišta gospodarskog subjekta. Potvrda ne smije biti starija od datuma upita za ponudu.

Izvršitelj koji nije ispunio obvezu plaćanja dospjelih poreznih obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje, osim ako je gospodarskom subjektu sukladno posebnim propisima odobrena odgoda plaćanja navedenih obveza, biti će isključen iz postupka ocjene ponuda te će njegova ponuda biti označena NEPRIHVATLJIVOM.

Sve dokaze sposobnosti koji se prilažu uz ponudu Izvršitelja mogu dostaviti u neovjerenoj preslici.

Neovjerenom preslikom smatra se i neovjereni ispis elektroničke isprave.

Nakon otvaranje ponude Naručitelj može od najpovoljnijeg Izvršitelja zatražiti dostavu izvornika ili ovjerenih preslika svih onih dokumenata koji su bili traženi, a koje izdaju nadležna tijela.

UPRAVLJANJE SPORTSKIM OBJEKTIMA,
SERVIS PROTUPOŽARNIH APARATA I OPREME NA RAZDOBLJE OD JEDNE
GODINE
OPĆI UVJETI

4. Posebni uvjeti za izvršenje usluge:

- Pružatelj usluge dužan je vatrogasne aparate odvoziti sa objekta na servis i vratiti na objekt svojim prijevozom.
- Pružatelj usluge je dužan za vrijeme servisa u slučaju kada servis ne može biti odmah proveden (kada se čeka izlazak ovlaštene pravne osobe za pregled opreme pod tlakom) na objektu ostaviti 50% zamjenskih vatrogasnih aparata od broja vatrogasnih aparata koji su preuzeti za servis.
- Odmah po završetku servisa pružatelj usluge je dužan dostaviti preslike upisnih lista o periodičnom servisu, vanjskom i unutarnjem pregledu i pokusu tlakom vatrogasnih aparata, te popis utrošenog potrošnog materijala.
- Pružatelj usluge dostavlja preslike uvjerenja i zapisnik o pregledu i ispitivanju opreme pod tlakom od ovlaštene pravne osobe za pregled opreme pod tlakom, za boce vatrogasnih aparata koje tim pregledima podliježu odmah po završetku servisa.

5. Način i rok izvršenja usluge:

Naručitelj će sa odabranim ponuditeljem zaključiti ugovor za razdoblje od jedne godine. Predviđene (okvirne) količine usluge za vrijeme trajanja Ugovora, po pojedinim vrstama, specificirane su troškovnikom. Stvarna nabavljena količina može biti veća ili manja od predviđene (okvirne) količine što se definira pojedinačnim narudžbenicama Naručitelja. Narudžba usluge će se vršiti pojedinačnim narudžbenicama temeljem zaključenog Ugovora;

-Rok izvršenja: izvršitelj je dužan u roku od 7 dana po primitku narudžbenice započeti s izvršenjem usluge servisiranja.

6. Rok, način i uvjeti plaćanja

Predujam isključen.

Plaćanje će se izvršiti temeljem ispostavljenog računa u roku 30 dana od dana izdavanja računa za naručenu i nesporno isporučenu robu/radove.

Za zakašnjela plaćanja ponuditelj ima pravo obračunati zateznu kamatu maksimalno u visini važeće eskontne stope Hrvatske narodne banke. Ukupna plaćanja bez poreza na dodanu vrijednost na temelju izdanih narudžbenica ne smije prelaziti procijenjenu vrijednost nabave.

7. CIJENA PONUDE I KRITERIJ ODABIRA PONUDE

Cijena ponude: Ponuda se dostavlja sa cijenom u eurima bez PDV-a. Jediničnom cijenom moraju biti obuhvaćeni svi troškovi na paritetu FCO lokacija Naručitelja.

Jedinične cijene navedene u Troškovniku moraju biti iskazane bez obračunatog PDV-a.

U cijenu ponude moraju biti uračunati svi troškovi i popusti, bez poreza na dodanu vrijednost, koji se iskazuje zasebno iza cijene ponude.

UPRAVLJANJE SPORTSKIM OBJEKTIMA,
SERVIS PROTUPOŽARNIH APARATA I OPREME NA RAZDOBLJE OD JEDNE
GODINE
OPĆI UVJETI

Za sve stavke troškovnika moraju biti iskazane cijene.

Jedinične cijene svake stavke troškovnika smiju biti iskazane s najviše dvije (2) decimale.
Za niti jednu stavku troškovnika nije dopušteno jediničnu cijenu izraziti s „0,00“ €“.

Kriterij odabira ponude: najniža cijena.

Naručitelj će uspoređivati cijene ponuda bez poreza na dodanu vrijednost.

8. JEZIK I PISMO NA KOJEM SE IZRAĐUJE PONUDA

Ponuda se izrađuje na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu.

Ukoliko su neki od dokumenata i/ili dokaza traženih dokumentacijom o nabavi na stranom jeziku, gospodarski subjekt je dužan dostaviti i prijevod dokumenta/dokaza na hrvatski jezik.

Ako je bilo koji drugi dokument ponuditelja, izdan na stranom jeziku, a ovom dokumentacijom o nabavi nije drukčije određeno, ponuditelj ga mora dostaviti zajedno s prijevodom na hrvatski jezik.

Ukoliko dostavljeni prijevod (koji nije ovjeren) ostavlja nejasnoće koje onemogućavaju naručitelja da donese nedvojbenu odluku o nekoj odlučnoj činjenici, naručitelj zadržava pravo i to primjenom odredbe članka 263. stavka 2. Zakona o javnoj nabavi u svrhu objašnjenja i nadopune, zatražiti dostavu ovjerenog prijevoda u odnosu na isprave potvrde taksativno navedene u članku 265. Zakona o javnoj nabavi.

Iznimno je moguće navesti pojmove, nazive projekata ili publikacija i sl. na stranom jeziku te koristiti međunarodno priznat izričaj, odnosno tzv. internacionalizme, tuđe riječi i prilagođenice.

9. POSEBNI UVJETI ZA IZVRŠENJE UGOVORA I DRUGI PODACI KOJE NARUČITELJ SMATRA POTREBNIM

Ugovaratelj je obvezan tijekom izvršenja ugovora o nabavi pridržavati se primjenjivih obveza u području prava okoliša, socijalnog i radnog prava, uključujući kolektivne ugovore, a osobito obvezu isplate ugovorene plaće ili odredaba međunarodnog prava okoliša, socijalnog i radnog prava.

Ne primjenjuju se trgovački običaji (uzance).

Ako ugovaratelj ne izvrši obveze u ugovorenim rokovima (rokovima propisanim iz točke 5. Općih uvjeta) dužan je naručitelju platiti ugovornu kaznu u iznosu 0,5 % od ukupno ugovorene vrijednosti za svaki dan zakašnjenja te nadoknaditi naručitelju sve eventualne troškove i štetu koja bi iz toga proizašla.

Ukupni iznos ugovorne kazne ne može biti veći od 10 % od ukupno ugovorene vrijednosti (bez PDV-a).

UPRAVLJANJE SPORTSKIM OBJEKTIMA,
SERVIS PROTUPOŽARNIH APARATA I OPREME NA RAZDOBLJE OD JEDNE
GODINE
OPĆI UVJETI

Naručitelj ima pravo na ugovornu kaznu u slučaju da ugovaratelj ne ispuni bilo koju svoju ugovornu obvezu, ili ako zakasni s njezinim ispunjenjem ili ako je neuredno ispuni.

Naručitelj zadržava pravo na ugovornu kaznu i u slučaju primitka zakašnjelog ispunjenja ugovorne obveze.

Naručitelj ima pravo iznos ugovorne kazne odbiti od bilo koje privremene ili okončane situacijeračuna ili naplatiti putem jamstva za uredno ispunjenje ugovora.

Pravo na ugovornu kaznu ne umanjuje niti isključuje pravo naručitelja na naknadu eventualne štete preko iznosa ugovorne kazne.

Odredbe o ugovornoj kazni neće se primjenjivati, ako je ugovoreni rok prekoračen uslijed više sile ili krivnjom trećih osoba, a što ugovaratelj mora dokazati.

Plaćanje ugovorne kazne ne oslobađa ugovaratelja obveze izvršenja predmeta nabave.

Ukoliko posebni i ostali uvjeti nisu ispunjeni tijekom izvršenja ugovora koji su predmet nabave, naručitelj će raskinuti ugovor o javnoj nabavi i naplatiti jamstvo za uredno ispunjenje ugovora, ukoliko drugačije nije propisano dokumentacijom o nabavi.

Ukoliko je ugovaratelj stranac, njegovi zakonski zastupnici i/ili osobe zadužene za kontakt s naručiteljem i/ili traženi stručnjaci se moraju pridržavati važećih zakona i propisa koji reguliraju rad i boravak stranaca u Republici Hrvatskoj (Zakon o strancima (NN 133/20, 114/22, 151/22)).

Isti moraju osigurati stalnu uslugu prevođenja na hrvatski jezik o svom trošku, ukoliko ne poznaju hrvatski jezik.

Svi poslovi se moraju obavljati u skladu sa Zakonom o zaštiti na radu (NN 71/14, 118/14, 154/14, 94/18 i 96/18), Pravilnikom o zaštiti na radu na privremenim gradilištima (NN 48/2018) i Pravilnikom o osposobljavanju i usavršavanju iz zaštite na radu te polaganju stručnog ispita (NN 142/21), *Zakonom o održivom* gospodarenju otpadom (NN 84/21) te pravilnicima koji reguliraju odstranjivanje, prijevoz i zbrinjavanje neopasnog i opasnog otpada (posebice Azbesta).

Odabrani Ponuditelj je obvezan ugrađivati materijale i proizvode sukladno Zakonu o tehničkim zahtjevima za proizvode i ocjenjivanje sukladnosti (NN 126/21), Pravilniku o tijelima, dokumentaciji i postupcima tržišta građevnih proizvoda (NN 118/19), Zakonu o građevnim proizvodima (NN 76/13, 30/14, 130/17, 39/19 i 118/20) i Zakonu o zaštiti okoliša (NN 80/13, 153/13, 78/15, 12/18, 118/18) i drugim odgovarajućim propisima, za što treba predložiti odgovarajuće dokaze na zahtjev internog nadzora.

10. RASKID UGOVORA / NARUDŽBENICE

Izvršitelj se je dužan pridržavati rokova i kvalitete propisanim u Općim uvjetima i Troškovniku. Ukoliko Izvršitelj odstupa od rokova i tražene kvalitete, Naručitelj može raskinuti Ugovor / Narudžbenicu i ne snosi nikakve dodatne troškove iz tog naslova. U tom slučaju Izvršitelju će biti plaćeno samo onaj dio radova koji je izveden u traženoj kvaliteti, prema troškovničkim opisima i u traženim rokovima.

UPRAVLJANJE SPORTSKIM OBJEKTIMA,
SERVIS PROTUPOŽARNIH APARATA I OPREME NA RAZDOBLJE OD JEDNE
GODINE
OPĆI UVJETI

Za zakašnjela plaćanja ponuditelj ima pravo obračunati zateznu kamatu maksimalno u visini važeće eskontne stope Hrvatske narodne banke.

11. Upute za popunjavanje troškovnika

- a) Ponuditelj treba popuniti troškovnik iz upita za ponudu i ponudbeni list.
- b) Cijene stavaka navedenih u Troškovniku moraju biti iskazane bez obračunanog PDV-a.
- c) Ponuditelj mora ispuniti sve stavke Troškovnika.
- d) U jediničnu cijenu svake stavke troškovnika treba biti obuhvaćen dolazak na lokaciju naručitelja, preuzimanje vatrogasnih aparata, transport na lokaciju servisiranja aparata, servisiranje aparata i vraćanje aparata na lokaciju naručitelja.

Jedinična cijena je nepromjenljiva.

Jedinična cijena stavke pomnožena sa količinom stavke daje ukupnu cijenu stavke.

Zbroj svih ukupnih cijena upisuju se u rekapitulaciju i čini cijenu ponude bez PDV-a koju Ponuditelj upisuje osim u troškovnik i u Obrazac Ponudbeni list.

Troškovnik i Ponudbeni list moraju biti potpisani od ponuditelja i ovjereni pečatom.

12. Ostalo

- Kontakt osoba Naručitelja: Ivana Sesar, ivana.sesar@sportskiobjekti.hr

13. IZJAVA PONUDITELJA:

Poznate su nam ove Opće napomene i uvjeti nuđenja temeljem kojih je sastavljena naša ponuda; prihvaćamo ih u cijelosti te njihovom ovjerom prihvaćamo sve njihove odredbe.

U _____, _____ 2025.

M.P.

ZA PONUDITELJA:

(pečat i potpis ovlaštene osobe)